

## Samedi 20 juillet, 17 h - Fresse, église Saint-Antide

### Au fil de l'Elbe - Geistliche Gesänge

Musiques sacrées dans l'Allemagne du Nord au XVII<sup>e</sup> siècle

#### Les Traversées Baroques

Capucine Keller, *soprano*

Odile Edouard, *violon*

Judith Pacquier, *cornet à bouquin*

Louise Bouedo, *viole de gambe*

Matthias Spaeter, *théorbe*

Laurent Stewart, *clavecin et orgue*

De la guerre de Trente ans naît une brillante culture musicale en Allemagne : de la mer du Nord à la Baltique, la puissante ligue hanséatique influence considérablement la vie musicale, et permet l'éclosion d'une nouvelle génération de compositeurs, pour lesquels l'enseignement n'est plus la seule source de revenus. La noblesse et la bourgeoisie de la Hanse ont le désir d'y créer des chapelles, et font ainsi vivre les musiciens attachés à ces villes.

Dans le reste de l'Allemagne, la musique reste bien souvent attachée à une conception plus savante et spéculative. Dans le nord, elle diffère donc fondamentalement, ayant subi les riches influences venues de l'extérieur : d'Angleterre pour la musique instrumentale, des Pays-Bas - avec Jan Pieterszoon Szeelinck - pour la musique d'orgue, ou encore d'Italie pour la musique vocale.

Un programme musical d'une profonde inspiration, construit en remontant le fil de l'Elbe, de Hambourg à Dresde en passant par Leipzig

## Dimanche 21 juillet, 17 h - Corravillers, église Saint-Jean Baptiste

### Le Madrigal en son jardin

Une promenade dans l'Europe musicale des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles.

#### Les Traversées Baroques

Capucine Keller, *soprano*

Judith Pacquier, *cornet à bouquin et flûte à bec*

Laurent Stewart, *orgue et clavecin*

Le point de départ de ce magnifique programme est le madrigal : ce nouveau genre apparaît dès la fin du Moyen-âge. Il connaît un développement incroyable à partir de 1530, d'abord à Rome, puis en Italie, et enfin dans toute l'Europe. Fête du chant et peinture du mot, le madrigal a été chéri des muses et des poètes, au fil d'une complicité intime entre la mélodie et la langue italienne.

À travers cette interaction, c'est l'une des aventures fondatrices de la musique occidentale qui s'incarne en lui. Ce genre connaît, au XVI<sup>e</sup> siècle, une fortune singulière, reflet d'une pratique collective où l'approche des simples amateurs est des familles n'est pas découragée par celle des chanteurs professionnels des cours princières. Il s'agit donc d'une musique de consommation domestique et quotidienne qui fait entendre des airs que tous connaissent, des *Palazzi* princiers aux villas des notables et des bourgeois.

Ce véritable « phénomène de société » se développe dans toute l'Italie, berceau et patrie du madrigal, mais fait le détour par d'autres contrées. Les Traversées Baroques voyagent, au gré de ces madrigaux puis de ses envies et divagations, dans l'Europe musicale des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, avec un passage obligé en Italie et en Angleterre...

## Mardi 23 juillet, 17 h - Faucogney, église Saint-Georges

### Ad Vitam Aeternam

Oeuvres de Arcangelo Corelli, François Couperin, Domenico Scarlatti, Marin Marais, Antonio Vivaldi, Jean-Philippe Rameau

#### Ensemble Tumbleweeds

Claire Ombeline Muhlmeyer, *flûte à bec, sacqueboute*

Pernelle Marzorati, *harpe triple*

Loyal Ramadan, *viole de gambe*

Louise Acabo, *clavecin*

Arcangelo Corelli, personnage emblématique de l'époque baroque démontre la nécessité du métissage musical et culturel. Également politique, l'art de la musique ne se plie pas aux frontières : c'est un art qui migre, se découvre, s'invente et se réinvente sans cesse. Ce compositeur italien a fait ses débuts en tant que musicien à l'église Saint-Louis-des-Français, à Rome. C'est autour de cette figure emblématique que nous avons construit un programme retraçant le voyage musical du violoniste, admiré par les plus grands compositeurs français dont il s'est inspiré tout au long de sa vie. Pièces écrites pour l'effectif, ou arrangées, ce programme permet à l'auditoire de créer son propre périple, entre l'extravagance italienne, et l'élégance française.

## Samedi 27 juillet, 17 h - Servance, église Notre-Dame de l'Assomption

### Concerts Royaux

#### François Couperin

Pierre Gallon et Mathieu Boutineau, clavecins

En 2022, tout juste trois siècles s'étaient écoulés depuis la parution des premiers *Concerts Royaux* de François Couperin en 1722. Composés au soir de la vie de Louis XIV, Couperin jouait lui-même ces œuvres en compagnie d'autres musiciens illustres, à l'occasion de petits concerts de chambre donnés pour le particulier du roi « presque tous les dimanches de l'année », en 1714 et 1715.

Si aujourd'hui, on entend le plus souvent ces *Concerts* joués par un instrument mélodique (violon, hautbois, flûte, viole...) accompagné de la basse continue (elle-même constituée d'un clavecin, d'un théorbe, d'une autre viole, etc.), Couperin, dans la préface de l'édition de 1722, encourage l'interprète à imaginer sa propre « orchestration » de ces pièces, du clavecin seul au petit ensemble chambriste.

La malléabilité - par essence - de ce matériau a ainsi donné l'idée, à Pierre Gallon et Mathieu Boutineau, de jouer cette partition à deux claviers.

Un plaisir complice à quatre mains !

## Dimanche 28 juillet, 11 h - Ecromagny, église Saint-Martin

### Bach et la France

Pierre Gallon, clavecin

La danse, le *bon-goût*, l'élégance, la juste mesure : maîtriser le style français pour Bach est une idée fixe, une ligne de conduite, une boussole. Bach l'étudie sans cesse ; à ses élèves il le transmet sans relâche. Bien sûr on lui connaît ses maîtres germaniques Buxtehude, Reincken, Pachelbel ; mais Couperin, Dieupart, D'Anglebert, Grigny sont autant de jalons qui modèlent son langage.

Ce programme explore le lien personnel qu'entretient Bach avec la France, lui qui n'y mit jamais les pieds, lui qui la connaissait si bien...

### Réservation obligatoire

## Dimanche 28 juillet, 17 h - Faucogney, chapelle Saint-Martin

### La suite imaginaire de M. Bach

#### Ensemble Artifices

Alice Julien-Laferrière, *violon et direction*

Matthieu Bertaud, *flûtes*

Et si la *Partita* pour flûte de Bach était en réalité un duo pour flûte et violon ? En écrivant une deuxième voix sur cette partition on en redécouvre l'harmonie, et le violon s'immisce dans le répertoire pour flûte ! Mais... et si les *Sonates* pour violon de Bach pouvaient également se jouer à la flûte ? Ce serait le début d'une joute qui mènerait ces deux instruments à se poser des questions sur la manière d'interpréter cette musique.

Car le duo flûte-violon offre d'innombrables possibilités, et nos deux musiciens ne se lassent pas d'explorer la richesse de ses sonorités. Petite flûte, flûte alto ou traverso... quel instrument servira le mieux la musique de M. Bach aux côtés du violon ?

Alice Julien-Laferrière et Matthieu Bertaud proposent de découvrir autrement certaines œuvres du célèbre compositeur dans cette *Suite imaginaire* tout droit sortie de la fantaisie de ces deux musiciens.

### Réservation obligatoire

## Jeudi 1<sup>er</sup> août, 21 h - Saint-Barthélemy, église

### Concerti

Bach à deux clavecins

Concerto pour 2 clavecins en do mineur BWV 1060

Concerto pour 2 clavecins en do majeur BWV 1061

### Ensemble Masques

**Olivier Fortin**, *clavecin et direction*

**Emmanuel Frankenberg**, *clavecin*

Quintette à cordes

Sophie Gent et Tuomo Suni, *violons*

Kathleen Kajioka, *alto*

Mélanie Corriveau, *violoncelle*

Benoît Vanden Bemden, *contrebasse*

Probablement joués par Bach et ses fils dans le cadre amical du Café Zimmermann, les *concerti* pour deux clavecins sont des œuvres à la fois jubilantes et savantes. La musique de Jean Sébastien Bach est le témoignage d'une synthèse fondamentale dans l'époque baroque : tradition germanique influencée par les goûts italiens et français, d'où l'ajout à ce programme des œuvres de Lully et d'Anglebert. Olivier Fortin partage les claviers avec le jeune et brillant claveciniste Emmanuel Frankenberg, lauréat du prix Rabo-Burgemeester de Bruin qui lui a été attribué en octobre 2017.

## Dimanche 4 août, 11 h - Melisey, chœur roman

### L'Italie, Miroir de l'Europe

Florent Marie, luth renaissance à 8 chœurs

Le luth, instrument utilisé par les troubadours pour soutenir leur chant de quelques pincements de cordes? Détachons-nous immédiatement de cette image simplifiée à l'extrême, voire fautive, encore parfois véhiculée aujourd'hui ! Il s'agit en fait de l'instrument de prédilection des cercles cultivés, des poètes et des monarques des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, en raison de ses larges possibilités musicales, et de la grande délicatesse sonore qui le caractérise. En effet, capable de restituer toutes les voix d'une œuvre, apte tant à toutes formes d'accompagnement qu'au solo, on peut comparer sa place à celle que possède le piano aujourd'hui.

Ce programme propose de mettre en évidence les influences mutuelles entre l'Italie et le reste de l'Europe dans le répertoire du luth à la renaissance. Ainsi, les Italiens affectionnèrent particulièrement la chanson française, et sublimeront ces belles pièces par un traitement exquis au luth.

### Réservation obligatoire

## Dimanche 4 août, 15 h - Amage, Moulin Saguin

### La Tournée !

Concert de lancement

Itinérance musicale au rythme du cheval

Portait #1, François Couperin

### Ensemble Les Timbres

Yoko Kawakubo, *violin*

Myriam Rignol, *viole de gambe*

Julien Wolfs, *clavecin*

Denis Beaumelle, meneur de tourisme équestre (les Attelages de la Bièvre)

Simon Wolfs, docteur en philosophie & enseignant en école secondaire

En cet été 2024, l'ensemble les Timbres propose une tournée itinérante singulière intitulée "Portraits".

À travers les paysages de la Haute-Saône et du Doubs, l'ensemble chemine, accompagné du public d'un lieu de concert à l'autre, à la vitesse d'une roulotte tirée par des chevaux.

Cette aventure cherche à interroger le rapport au voyage dans ce monde moderne effervescent.

D'Amage à Ougney-Douvot, l'équipée est accompagnée d'un philosophe qui porte un regard sur les notions de distance, de temps et de vitesse.

Pour souligner cette réflexion, les 3 musiciens complices donnent la parole à sept compositeurs français des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, sept portraits pour un voyage dans le temps (François Couperin, Antoine Forqueray, Jean-Marie Leclair, Jean-Baptiste Lully, Jean-Philippe Rameau, Marin Marais et Monsieur de Sainte-Colombe).

### Entrée libre